

Idi arlapagadad oojai ismaacd ooji Paavora Timoteo

¹ Aan^λ Paavora ^λrootosad^λ Suusi Cristo. Diuusi ^λagac^λr^λ g^λrvuviaadami ^λmadu Suusi Cristo g^λrt^λaan^λdamiga gi^ñt^λjai casc^λd^λ. C^λ maat^λ aat^λm^λ isSuusi Cristoc^λd^λ viaaca ragai naana maasi istumaasi ^λagac^λgaducami istumaasi n^λn^λra aat^λm^λ isDiuusi g^λarmaquia agai. ² G^λoojidi aan^λ aapi Timoteo. Aapi gi^ñimara g^λducami vaavoitudaitai aapi Suusi Cristo. Aan^λ ip^λlidi sai Diuusi g^λrooga ^λmadu Suusi Cristo g^λrt^λaan^λdamiga ^λagac^λr^λ g^λn^λijadagi, dai soig^λn^λlijadagi aapic^λd^λ, dai ib^λstudacan tadacagi g^λib^λdaga.

³ Aidasi ii aanə Efesoaiñdərə Masedonio
dəvəriamu aanə głaagidi pəsai movaasi vıllna.
Dai sivi ipəlidi aanə isquiaa movaasi daaca aapi
dai aagiadagi ʌmamaatʌtuldiadami yaatavogami
⁴ sai camaitamamaatʌtuldiña cuentogadʌ ʌjudidíu
ismaacʌdʌ gamamaatʌtuldi ʌgai Diuusi ńiooquidʌ
duucal. Gamamaatʌtuldi ʌgai mui naana
maasi istumaasi istumaasi ivuaadana ʌlqui
aaduñdʌcardu. Vʌlasi gomaasi maitʌrsoiñi
ismaatʌcagi oodami isducatai Diuusi cʌləgacʌrʌ
vuvaidi oodami baiyoma mosgʌnvupui ńioocaiñi
ʌgai.

⁵ Gomaasi ḡaaagidi aan^λ ip̄liditai is^λgai
aipacoga ḡanoig^λadagi gajiaad^λra viaacai

v_Λλsi soimaascami, ivuaadatai mos_Λcaasi istumaasi _Λrc_Λgaducami poduucai isduucai c_Λga maat_Λ isg_Λaagai isivuaadagi, daid_Λ s_Λlic_Λda c_Λga vaavoitudaitai Diuusi. ⁶ D_Λmos _Λmoco cagajiaad_Λr_Λ viaa istumaasi g_Λnaagidi aan_Λ dai baiyoma mosaatagaiñ_Λ istumaasi mait_Λrsoiñi. ⁷ Agai ip_Λlidi is_Λoodami po_Λliadagi is_Λgai c_Λga gamamaat_Λtuldi Moseesacaru mamaat_Λtuldaragad_Λ. Agai guvucadagai viaacami duucai ñioocai maimaat_Λcatai tomali _Λgai _Λgi ist_Λiya _Λlidi istumaasi gamamaat_Λtuldi _Λgai.

⁸ C_Λ maat_Λ aat_Λm_Λ isMoseesacaru s_Λlicamigad_Λ alii c_Λlagadu d_Λmos g_Λaagai ismaat_Λ ca_Λcagi ist_Λiya _Λlidi. ⁹ C_Λ maat_Λ aat_Λm_Λ sai gomaa s_Λlicami mait_Λr_Λc_Λga ivuaadami v_Λltar_Λ baiyoma _Λglmaic_Λga ivuaadami v_Λltar_Λ ismaac_Λda vuid_Λr_Λ v_Λlt_Λ dudunucami, dai mai_Λgidi dudunucami tomali mai_Λgidi Diuusi, daid_Λ _Λrsoimaasi ivuaadami, dai maisiaa duutudai Diuusi tomali Diuusi mamaat_Λtuldaragad_Λ, dai coodai g_Λd_Λda si_Λp_Λ aa oodami, ¹⁰ daid_Λ _Λrgoogosi g_Λnducami, dai ga_Λsidi oodami, daid_Λ _Λryaatavogami, dai v_Λlscatai ismaac_Λda vuid_Λr_Λ v_Λlt_Λ Diuusi ñiooquida. ¹¹ Diuusi ñiooquida g_Λraagidi c_Λlgac_Λga vuvaidaragai ismaac_Λda Diuusi giñt_Λjai sai aagidana aan_Λ oodami. Diuusi _Λgai dai s_Λlic_Λda viaa guvucadagai dai s_Λlic_Λda c_Λ tuiga.

¹² Baigiñ_Λlidi aan_Λ Suusi Cristo g_Λrt_Λaan_Λdamigac_Λda. Agai c_Λlgac_Λga giñ_Λlidi daid_Λ giñmaacai guvucadagai ansai gaaagidiñ_Λ ñiooquida. Agai _Λgai dai _Λcovai giñvuusaitu ansaid_Λ

Λrootosadlcana 13 tomasi ΛQUIOMA cΛΛdaiñā aanΔ, dai galñaasi ñioocaiñā aanΔ Λgai vui, dai soimaasi taatamituldiñā aanΔ Λgai ismaacΛdΛ ΛΛgidiñā ñiooquidΛ. DΛmos Diuusi soigΛlli aanΔcΛdΛ. AanΔ maiquiaa vaavoitudaiñā, cascΛdΛ maimaatlcana aanΔ istuma vueeyi. 14 SΛΛlicΛdΛ cΛΛgacΛrΛ giññΛidi Diuusi dai giñsoi ansai cΛΛga vaavoitudaiñā aanΔ dai cΛΛga oigΛdaiñā Diuusi dai giñaaduñi vaavoitudadami vaavoitudacai aanΔ Suusi Cristo.

15 SΛΛlicΛdΛ Λrvaaavo isumaasi gΛnaagidi aanΔ dai vΛΛscatai aliñsi gΛaagai isvaavoitudadagi. Suusi Cristo divia tami oidi daama dai cΛΛgacΛrΛ vuvaida agai soimaasi ivuaadami. Dai aanΔ yaamioma soimaasi ivuaadana sivΛΛscatai. 16 DΛmos Diuusi soigΛlli aanΔcΛdΛ sai poduucai gΛmaatΛna sai Suusi Cristo aliñ cΛΛ tuiga dai maitiñoojogi tomasi aanΔ aliñsi soimaasi ivuaadana Λgai vui. Dai poduucai gΛmaatΛ ΛΛpΛ sai Diuusi istutuidi iscΛΛgacΛrΛ vuvaidegi tomasioorΛ sioorΛ vaavoitudagi Suusi Cristo dai Λgai istutuidi isiimiagi tΛvaagiamu. 17 CascΛdΛ aliñsi gΛaagai issiaa duutuadagi dai cΛΛga ñioocadagi Diuusi vΛΛtarΛ tomastuigaco. Agai tomastuigaco tΛaapñli vΛΛsialcatai dai tomastuigaco oidaga dai tomali Λmaadutai mainñidi. Tiipu tomali Λmaadutai sioorΛ Λpan tuigacagi Λgai. Dai Λgai yaamioma cΛΛga tΛtΛgitoi sitomasioorai.

18 Timoteo, aapi giñmara gΛducami dai aapi Diuusi sandaarugadΛ gΛducami. Aliñsi gΛaagai ismaiduaadicuitai ivuaada aapi Diuusi aa duiñdadΛ. Aliñsi gΛaagai isapiacΛΛga

vaavoitudadagi aapi Diuusi ñiooquidʌ dai aliʌsi gʌaagai iscʌʌga ivuaada aapi istumaasi cʌʌgadu aliada aapi poduucai isduucai aagai Diuusi ñiñiooquituldiadamigadʌ ʌʌquioma pʌsaidʌ ivuaadana aapi. ¹⁹ ʌʌmoco maitivuaadana istumaasi maatʌ iscʌʌgadu cascʌʌdʌ camaicʌʌga vaavoitudai. ²⁰ Poduucai ʌprʌui Imeneocʌʌdʌ dai Alejandrocʌʌdʌ. Dai aanʌ potatʌdai saidʌ ʌDiaavora soimaasi taatatuldana sai poduucai camaigalñiaasi ñioocaiña Diuusi vui.

2

¹ Gʌaagida iñlidi aanʌ isducatai gʌaagai mʌsivuaadagi mʌsiʌʌscadʌ gʌnʌmpaidiadiagi dai siaa duutuadagi Diuusi. Aliʌsi gʌaagai isdaanʌdagi aapimʌ Diuusi issoicʌʌdagi ʌgai oodami vʌʌsiaʌcataicʌʌdʌ, dai sai baigʌnʌlidiña aapimʌ Diuusi vui nuucadatai ʌgai oodami. ² Aliʌsi gʌaagai isdaanʌdagi Diuusi sai soicʌiña gʌrtʌtlaanʌdamiga dai vʌʌsi tʌtlaanʌdami vʌʌsi oidi daama oidacami vai maioidacana cocoodi dai vai tiipucana sioorʌ gʌrsoobicʌʌdagi siʌʌscadʌ gʌrʌmpaidiada aatʌmʌ dai siaa duutuadagi Diuusi dai poduucai istutuidi aatʌmʌ isvaamioma cʌʌga oidacagi dai aipacoga gʌrsoicʌʌdagi. ³ Aliʌsi ʌrcʌʌgai ispovuaada aatʌmʌ dai Diuusi cʌʌgacʌrʌ gʌrvuviadamiga aliʌ baigʌnʌlidiña gomaasicʌʌdʌ. ⁴ Dai ʌgai ipʌlidi sai vʌʌscatai cʌʌgacʌrʌ vuvacʌna dai cʌʌga maatʌcana istumaasi ʌrvaavoi. ⁵ Mosaliʌ ʌmo Diuusi oidaga. Dai mosaliʌmaduga ismaacʌʌdʌ soicʌi oodami sai camaivuidʌrʌ vʌʌtʌcana Diuusi.

Agai arSuusi Cristo ismaacʌdʌ oodami duucai vusai. ⁶ Suusi Cristo ʌʌgi gʌdagito mʌsmuaagi sai poduucai Diuusi oigʌldana vʌʌsi oodami soimaascamigadʌ. Vʌʌsi gomaasi gʌmaí aidʌsi Diuusi ipʌli. ⁷ Cascʌdʌ Diuusi ʌcovai giñvusaitu ansaidʌ ʌrootosadʌcana Suusi Cristo ansai mamaatʌtuldana aanʌ ismaacʌdʌ maitʌrjudidíu Diuusi ñiooquidʌ ismaacʌdʌ vaavoitudai aatʌmʌ. Vʌʌsi istumaasi glaagidi aanʌ sʌalicʌdʌ arvaavoi. Aanʌ maiyaatavoga.

⁸ Tomasiaaco siaaco gʌnʌmpaidiadagi ʌvaavoitudadami ipʌlidi aanʌ isʌcʌcʌlli daanʌdagi Diuusi sai ʌgai cʌʌgacʌrʌ nʌidiña. Dai sioorʌ daanʌdagi Diuusi maitʌaagai isbaacoicagi, tomali maitʌaagai issoimaasi tʌtʌgitodagi gʌnaaduñi vui, baiyoma glaagai isgajiaadʌlʌ viaa gosoimaascami dai gamamadadagi tai vapañigitai gʌnoonovi. ⁹ Daidʌ ʌooqui maitʌaagai isvupuiiruacagi dai tomali maitʌaagai iscʌʌga bai gʌnvuaadagi oro nanacagicʌdʌ dai oro babaivucaicʌdʌ, dai yuucusi namʌacʌdʌ tomali maitʌaagai isnaana duucai gʌngagasiuvadagi mosai ipʌliditai siaa oodami cʌʌga gʌntʌgito nʌijadagi. ¹⁰ Baiyoma glaagai isivuaadagi naana maasi istumaasi cʌcʌʌgaducami. Gomaasi aliʌsi glaagai isivuaadagi vʌʌsi ʌooqui ismaacʌdʌ siaa duutuadagi Diuusi. ¹¹ ʌooqui glaagai isdodoli daraajatai caʌcagi sìʌscadʌ gamamaatʌtuldiadagi ʌcʌcʌlli Diuusi ñiooquidʌ dai ʌʌgiditai caʌcagi. ¹² Dai maitiipu oigaragai isooqui gamamaatʌtuldiadagi sìʌscadʌ gʌnʌmpaidiadagi ʌvaavoitudadami. Dai ʌooqui maitʌaagai istʌaanʌdagi ʌcʌcʌlli baiyoma glaagai

isdodoli daraajagi. ¹³ Diuusi ላපላga idui c>Alli dai gooquiṛa ooqui cascʌdʌ. ¹⁴ ለDiaavora maivuirumagi Adán, baiyoma vuiirumagi ላgai Eva cascʌdʌ soimaasi idui ላgai. ¹⁵ Daidʌ ላooqui ላgai dai maamatai. Diuusi ipʌli cascʌdʌ. Dai vʌlscʌrʌ ooqui istutuidi iscʌlgacʌrʌ vuvaquiai vaavoituditai Diuusi, dai oigʌdaitai aa oodami, dai cʌlgacʌrʌ oidacatai, dai maivupuiruacatai.

3

¹ Istumaasi gʌagidamu aanʌ ላrvaaavoi. Isʌmaadutai ipʌliadagi isrbaitcʌlaacamigadʌcagi vaavoitudadami ላgai gia iduuñia ለlidi ለmo istumaasi cʌlgaducami. ² ለvaavoitudadami baitcʌlaacamigadʌ aliʌsi gʌaagai iscʌlgacʌrʌ oidacagi vai poduucai tomali ለmaadutai maigṛiṛa vuupadagi. Dai gʌaagai isʌmaaduacagi ooñigadʌ, dai maitlaagai isvuiiruacagi, dai maitlaagai ismosraimrdamicagi, dai gʌaagai isbaigʌliaracʌdʌ miaadʌgiadagi gʌdaividacami, dai gʌaagai iscʌlgaga gamamaatʌtuldiadagi Diuusi ñiooquidʌ, ³ dai maitlaagai isnavamutracagi, dai maitlaagai isoomialiacagi, dai maitlaagai isgamaitcʌdagai tumiñsi vupuiirumadaitai oodami. Baiyoma aliʌsi gʌaagai iscʌl tuigacagi, dai maitlaagai iscocodatracagi, dai maitlaagai ismuuquimudadʌ tuigacagi tumiñsiṛa. ⁴ Aliʌsi gʌaagai iscʌlgaga gatlaanʌdagi gʌquiiṛa, dai gʌaagai iscʌlgaga mamaatʌtuldiada ላgai gʌmaamara vai siaa duutuada ላgai dai ለʌgiadagi. ⁵ Sioorʌ maitistutiadagi isgatlaanʌdagi gʌquiiyṛa

poduucai $\wedge\wedge p\wedge$ maitistutiadamu $\wedge gai$ ist $\wedge aan\wedge dagi$ vaavoitudadami. ⁶ Sioor \wedge utudama vaavoitudagi mait $\wedge aagai$ is $\wedge rbait\wedge c\wedge laacamigad\wedge cagi$ vaavoitudadami $\wedge gai$ g $\wedge aduc\wedge d\wedge$ g $\wedge \wedge liadan$ tada t $\wedge aan\wedge damicatai$, vai Diuusi soimaasi taatatuldiagi poduucai isduucai soimaasi taatatuli $\wedge gai$ $\wedge Diaavora$ g $\wedge aduc\wedge d\wedge$ g $\wedge \wedge liditai$ $\wedge gai$. ⁷ Dai ali $\wedge si$ g $\wedge aagai$ is $\wedge maivaavoitudadami$ siaa duutuadagi $\wedge\wedge p\wedge$ vai maiviaacagi oodami istuc $\wedge d\wedge$ g $\wedge pi\wedge$ vuupadagi dai mait $\wedge aagai$ isg $\wedge dagitu$ $\wedge gai$ is $\wedge Diaavora$ soimaasi iduiñtuldagi.

⁸ Daid \wedge $\wedge son\wedge rguucacamigad\wedge$ $\wedge t\wedge laan\wedge damigad\wedge$ $\wedge vaavoitudadami$ ali $\wedge si$ g $\wedge aagai$ isv $\wedge \wedge si$ oodami siaa duutuadagi, dai mait $\wedge aagai$ isaagadagi $\wedge gai$ $\wedge mo$ istumaasi dai $\wedge ma$ maasi ivuaadagi, dai mait $\wedge aagai$ isnavacoit $\wedge racagi$ $\wedge gai$, dai mait $\wedge aagai$ isgamait $\wedge c\wedge dagi$ $\wedge gai$ tumiñsi vupuiirumadaitai oodami. ⁹ Dai ali $\wedge si$ g $\wedge aagai$ isapiavaavoitudadagi Suusi Cristo mamaat $\wedge tuldiaragad\wedge$ gomaasi $\wedge\wedge quioma$ mait $\wedge maat\wedge catadai$ dai sivi gia caasi g $\wedge maat\wedge$. Dai g $\wedge aagai$ isc $\wedge \wedge ga$ maat $\wedge cagi$ g $\wedge t\wedge gitoidag\wedge \wedge$ ismaisoimaasi ivueeyi. ¹⁰ Dai mait $\wedge aagai$ m $\wedge s$ mamaacadagi $\wedge mo$ c $\wedge \wedge li$ $\wedge mo$ s $\wedge \wedge licami$ asta maat $\wedge cai$ is $\wedge gai$ c $\wedge \wedge gac\wedge r\wedge$ oidacana poduucai isduucai g $\wedge aagidi$ aan \wedge isoidacagi. ¹¹ Dai $\wedge ooqui$ $\wedge\wedge p\wedge$ ismaac $\wedge d\wedge$ gasoic $\wedge dagi$ ali $\wedge si$ g $\wedge aagai$ isv $\wedge \wedge scatai$ siaa duutuadagi, dai mait $\wedge aagai$ isñiñiooquidaracagi, dai mait $\wedge aagai$ isvupuiiruacagi, dai g $\wedge aagai$ isv $\wedge \wedge sc\wedge r\wedge$ c $\wedge \wedge ga$ ivuaadagi g $\wedge aa$ duiñdaga. ¹² Amo son $\wedge rc\wedge laacami$ g $\wedge aagai$ is $\wedge maaduacagi$ ooñigad \wedge , dai g $\wedge aagai$

iscʌʌga tʌaanʌdagi gʌquiuyʌrʌ dai gʌaagai
 iscʌʌga mamaatʌtuldiada ʌgai gʌmaamara vai
 siaa duutuada ʌgai. ¹³ Vʌʌsi sonʌrguucacami
 ismaacʌdʌ cʌʌga ivueeyi gʌnaa duiñdaga
 vaamioma siaa duutudaiña oodami dai poduucai
 vaamioma cʌʌga gaaagidiña ʌgai isducatai
 vaavoitudai.

¹⁴ Aanʌ ipʌlidi isotoma mʌʌca gʌnʌidagi.
 Dʌmos gʌoojidi aanʌ idi oojai, ¹⁵ sɪʌduñiada
 maiotoma imia aanʌ, camaatʌca aapi isducatai
 gʌaagai pʌsoidacagi maradʌcatai Diuusi
 ismaacʌdʌ tomastuigaco oidaga. Aapi ʌʌmadu
 aa vaavoitudadami ʌgai dai cʌʌga ñioocai
 Diuusi ñiooquida vʌʌtarʌ. ¹⁶ Idi ñiooqui
 ismaacʌdʌ gamamaatʌtuldi aatʌmʌ ʌʌquioma
 maitʌmaatʌcatadai dai goñiooqui alia cʌʌgadu dai
 pocaiti:

Diuusi divia tami oidigi daama oodami duucai;
 Dai aidʌsi ʌpan duaaca Diuusi Ibʌadʌ, guvu-
 cadadʌcʌdʌ poduucai cʌʌga gʌmaí isʌgai
 arDiuusi.

Dai Diuusi tʌtlaañicaruda nʌidi caduaacacai ʌgai.
 Dai mui naana maasi oodami saagida gʌaagai isd-
 ucatai ʌpʌdui Suusi Cristocʌdʌ.

Dai vʌʌsi oidigi daama oidaga oodami ismaacʌdʌ
 cavaavoitudai.

Dai ʌpamu ii ʌgai tʌvaagiamu.
 Ascaiti goñiooqui.

¹ Damos Diuusi Ib_Δad_Δ c_Δga aagai sai cayoga ugitalcai oidigi sai _Δmoco gajiaad_Δg_Δ viaa agai g_Δnvaavvoidaraga, dai baiyoma _Δngiada agai mamaat_Δtuldiadami yaatavogami ismaac_Δda gamamaat_Δtuldi istumaasi _ΔDiaavora t_Δtlaañicaruda iplidi. ² _Δngiada agai _Δgai _Δmamaat_Δtuldiadami yaatavogami ismaac_Δda aagai _Δmo istumaasi dai _Δma maasi ivueeyi. Tomasi _Δmamaat_Δtuldiadami c_Δ maat_Δ issoimaasi ivueeyi v_Δasc_Δr_Δ mai_Δma duucai g_Δnt_Δt_Δgitua agai. ³ Agai daidi oodami iscruucuntadagi. Dai daidi _Δrp_Δ iscruaadagi _Δmo cuaadagai tomasi Diuusi idui cuaadagai sai baig_Δlliarac_Δda cuaadana ismaac_Δda vaavoitudai Diuusi ñiooquid_Δ. ⁴ V_Δssi istumaasi idui Diuusi alí c_Δgadu dai mait_Δaagai t_Δsgajiaad_Δg_Δ vipiaadagi tomali _Δmo istumaasi baiyoma g_Δaagai isbaig_Δrliliarac_Δda cuaadagi. ⁵ Diuusi c_Δgac_Δr_Δ n_Δidi oodami ismaac_Δda povuaadagi. Diuusi pocaiti g_Δñiooquí_Δ said_Δ idui cuaadagai sai oodami cuaadana casc_Δda. Daid_Δ _Δoodami baig_Δllidi Diuusi casc_Δda.

⁶ Isaapi Timoteo mamaat_Δtuldiadagi gomaasi g_Δraaduñi vaavoitudadami aid_Δgia c_Δga ivueeyi aapi Suusi Cristo aa duiñdad_Δ, dai Diuusi g_Δsoic_Δli isvaamioma c_Δgac_Δr_Δ oidaca aapi duudatai t_Δt_Δgitotai gomamaat_Δtuldaragai c_Δgaduc_Δda ismaac_Δda cavaavoitu aapi. ⁷ Damos mait_Δaagai is_Δngiditai ca_Δcagi aapi gocuentogad_Δ _Δjudidíu. Goovai mos_Δroodami cuentogad_Δ maisiu Diuusi mamaat_Δtuldaragad_Δ casc_Δda mait_Δrsoiñi. T_Δt_Δgitodañi duudatai Diuusi dai poduucai

vaamioma c_λga vaavoitudada. ⁸ Aaduiñdagai gia ḥrsoiñi gatuucuga v_λltar_λ poduucai vaamioma b_λb_λj_λi oodami guvucadagai. Dai t_λt_λgitoda duudatai Diuusi, dai apiac_λga vaavoitudai Diuusi dai oig_λadai Diuusi dai poduucai gia ḥrsoiñi gaib_λdaga v_λlt_λr_λ tami oidigi daama dai sioor_λ povuaadagi imi agai t_λvaagiamu. ⁹ Gomaasi s_λlic_λd_λ ḥrvaavoi dai v_λλscatai ali_λsi g_λaagai isvaavoitudadagi. ¹⁰ Dai tomasi soi duucai g_λrn_λidi oodami v_λλsc_λr_λ ivueeyi aat_λm_λ Diuusi aa duiñdad_λ vaavoitudaitai Diuusi. Agai agai dai tomastuigaco oidaga. Dai agai agai dai c_λga istutuidi isc_λgac_λr_λ vuvaadagi v_λλsi oodami. Dai sioor_λ vaavoitudagi Diuusi agai gia c_λgac_λr_λ vuvaquia agai.

¹¹ V_λλsi gomaasi mamaat_λtuldañi aapi ḥvaavoitudadami dai t_λaan_λdañi aapi agai said_λ ivuaadana v_λλsi istumaasi aan_λ g_λaagidi. ¹² Maitig_λdagito issoiduucai g_λn_λijadagi aa g_λlicatai aapi quiaa. Baiyoma ali_λsi g_λaagai isc_λga ñioocadagi dai c_λga oidacagi, dai c_λga vaavoitudadagi Diuusi, dai g_λaagai p_λssiaa duutuadagi v_λλsi ooqui sipoduuc*ai* c_λga maat_λmu ḥvaavoitudadami isducatai g_λaagai iso_λdicagi. ¹³ Si_λscad_λ g_λn_λmpaidiadagi ḥvaavoitudadami dai siaa duutuadagi Diuusi aagiadañi aapi Timoteo iscaiti aoojai Diuusi ñiooquid_λr_λ dai mamaat_λtuldiadañi gomaasi asta si_λscad_λ m_λl diviagi aan_λ. ¹⁴ G_λt_λt_λgitodañi aapi Timoteo aid_λsi a_λc_λc_λli t_λt_λaan_λdamigad_λ ḥvaavoitudadami g_λmoo dan darai g_λnnoonovi dai g_λaagidi istumaasi Diuusi ip_λlidi isivuaadagi aapi. Dai Diuusi g_λmaa gos_λlicami p_λsaid_λ

артлаанадамигадьана аваавоитудадами dai пысаидь армамааттудиадамигадьана. Dai сиви майтлаагай пысгаяjadьла viaagi гыслыгамига.

¹⁵ Baiyoma съяга ivuaada aapi вълси истумааси гъяагиди aanь isivuaadagi vai poduucai ныижадаги аваавоитудадами силь съяга ivueeyi aapi Diuusi aa дуйнада. ¹⁶ Агы гынууцадака dai poduucai съягасылъ oidacamу aapi. Dai apiacъяга gamamaatтудиада Diuusi ньооquidь. Ispoduucai ivuaadagi aapi aidь gia съягасылъ vuusaimu aapi dai агай ismaacьда гыллагидитай сал, агай съягасылъ vuvaaquimu алпь.

5

¹ Maitibaagada aapi алто сълиодами baiyoma съяга ньооqui аагиада dai съягасылъ ныижада ducami isяgai арглоогагааги. Dai съягасылъ ныижада aapi гыгъали ducami singai аргасисъягаги.

² Dai съягасылъ инъижада aapi oocodами poduucai isduucai ныиди aapi гыдаада. Dai съягасылъ инъижада aapi лаал тутъжи ducami singai аргасусукулигаги.

³ Soicьдаñi aapi алвиюду ismaacьда maiviaa sioorь soicьдаги. ⁴ Дамос isамо viuudu viaacagi гымаамара сильрь гылуули aidь gia агай алиси гъяагай иссоicьдаги алвиюду. Агай nuucаги tai гыл агай cascьда. Poduucai али съягаду dai Diuusi ipлidi isповуаадаги cascьда. ⁵ Алвиюду ismaacьда maitiipu sioorь soicьдаги даанлына Diuusi tasьрь dai tucарь sai soicьлина. Агай gia аваавоитудадами алиси гъяагай иссоicьдаги. ⁶ Дамос isамо viuudu gogoosi гыдукамаги

maitlaagai issoicadagi Δ gai. Δ gai gia maiimimu Diuusi \wedge madu. ⁷ Aagidañi gomaasi $v\wedge$ asi \wedge vaavoitudadami vai $c\wedge$ ga maat \wedge cagi \wedge gai istumaasi glaagai isivuaadagi dai poduucai ivuaadagi. ⁸ Is \wedge maadutai vaavoitudadami maigaagiadagi glaaduñi \wedge gai camaitivueeyi istumaasi Diuusi ip \wedge lidi dai poduucai \wedge gai vaamioma soimaasi ivueeyi siaa ismaac \wedge d \wedge maiquiaa vaavoitudai.

⁹ Avipiudu m \wedge smaac \wedge d \wedge acovai vuvaaidagi sai soicliña vaavoitudadami glaagai isviaacagi vaamioma isvaic coobai uumigi, daid \wedge is \wedge maaducatadai \wedge gai cunad \wedge . ¹⁰ Daid \wedge oodami glaagai ismaat \wedge cagi \wedge pr \wedge is \wedge gai $c\wedge$ lagas \wedge la oidacana. Dai glaagai ismaata glaaliadagi aali, dai isc \wedge ga miaad \wedge giadagi g \wedge ndaividacami, dai glaagai ismaig \wedge garduc \wedge d \wedge g \wedge nliada \wedge gai soicliñi vaavoitudadami, dai glaagai isg \wedge maat \wedge cagi isbai soicliña \wedge gai cococoidad \wedge dai isbai givuaadana \wedge gai \wedge ma maasi istumaasi $c\wedge$ c \wedge laducami gasoicliñi.

¹¹⁻¹² Dai \wedge vipiudu ootlioma iim \wedge dami maitlaagai m \wedge smaacadagi gomaasi aa duiñdagai. Δ gai cucuuntan tada \wedge paramu dai dagituagi g \wedge nnaa duiñdaga, dai poduucai camaic \wedge ga iduuñian tada \wedge gai \wedge aa duiñdagai ismaac \wedge d \wedge aagai isivuaadagi Suusi Cristo $v\wedge$ ltar \wedge . ¹³ Aipaco quiiqui \wedge la ajioopadan tada \wedge gai dai papartuagi dai \tilde{n} iñiooquidaracagi, dai g \wedge nvapaasadan tada \wedge gai siaaco maitlrv \wedge ltar \wedge . ¹⁴ Casc \wedge d \wedge ip \wedge lidi aan \wedge is \wedge vipiudu ootlioma iim \wedge dami cucuuntadagi \wedge paramu dai maamaracagi dai nuucadacagi g \wedge nqui, vai poduucai ismaac \wedge d \wedge

vuidrla vllatla Suusi Cristo mamaatltuldiaragadla maitlrlñioquiadagi aatlm la vaavoitudadami.
15 Almoco vipiuudu ootlioma iimldami cagajiaadrla viaa glnvaavadaraga daidla ivueeyi istumaasi lDiaavora iplidli.

16 Isamo clali silpla amo ooqui aduñda lrviuuducagi aidla gia lgai aliasi glaagai issoicldagi dai poduucai lgaa vaavoitudadami maiviaacagi issoicldagi ismaacldla aadunu dai poduucai vaamioma claga istutuidi lgai issoicldagi aa vipiuudu ismaacldla slllicldla tlgitu soini.

17 Aliasi glaagai isvllscatai siaa duutuadagi lclacllliodami tltaanldamigadla vaavoitudadami dai glaagai mllsclla ga aa namquidagi, vaamioma claga ismaacldla lrtltaanldamidai daidla lrmamaatltuldiadami llra. **18** Glaagai ispvuaadagi pocaititai Diuusi nioquidrla: “Maitavl daacamidacartudada lvopoisi siuu duucu clitapaglda lgai tligi vai cuajida lgai”. Dai pocaiti llra Diuusi nioquidrla: “Vllscatai sioorla gaaata vuaadagi glaagai mlsaa namquidagi”. Gomaasicldla ismaacldla pocaiti Diuusi nioquidrla claga glamaatla isaliiasi glaagai isaa namquidagi sioorla gamamaatltuldiadagi Diuusi nioquidla.

19 Ismaadutai gplir vuupadagi amo clliodami tlaanldamidai maitllgiada asta sllscadla oidacagi gooca silpla vaica nljadami. **20** Damos isrlvaavoicagi issoimaasi idui lgai aidla gia glaagai mlsbagaidagi lgai vllsi vaavoitudadami vuitapi vai poduucai duduaadimugi aa dai maisoimaasi ivuaadagi. **21** Vllscara aliasi glaagai

pəspoduucai ivuaadagi vəascataicədə ismaacədə soimaasi ivuaadagi, tomasi ḥrgəamiigugacagi sələrgəaduñicagi sələrgəsələgicagi tomasioorəca ḥgai, Diuusi gərooga əmədu Suusi Cristo gərtəaanədamiga əmədu Diuusi tətlaañicarudə gəlləidi cascədə. ²² Pəsəlləscadə daasa əliadagi ḥmo vaavoitudadami təaanədamigadə maitimostodian duucai daasa tomasioorə tədu dai aapi ḥmo soimaasi ivuaadami dai ḥoodami potləian tada sai aapi baiłlidi issoimaasi ivuaada ḥgai baiyoma gəlaagai pəsəlləga maatiagi ərərgə istuiga ḥgai.

²³ Aapi Timoteo alı duudatai coocorə gəvooca cascədə maitlaagai pəsgoɬə suudagi yəndəgi baiyoma gəlaagai pəsyəndəgi laachi uuvasi varagadə duaadigami vəltarə.

²⁴ Dai əməco otoma gəmaatə isərsoimaasi ivuaadami dai aa maitmaatə tomasi ḥrsoimaasi ivuaadami avənacai asta səlləscadə Diuusi nəidagi ismaacədə ḥrcəlləga ivuaadami dai ismaacədə ḥrsoimaasi ivuaadami. ²⁵ Dai əmə oodami ivuaadana istumaasi cəcəlləgaducami soicəlitai aa vai otoma gəmamaatə. Dəmos ismairotoma gəmatiagi vəlləscərlə ḥmo imidagai gəmaatəmu.

6

¹ Dai pipiooni vaavoitudadami aliəsi gəlaagai iscəlləga siaa duutuadaga gəlaamu vai poduucai ismaacədə vuidərə vəltə Diuusi maiñiooquiadagi Diuusi tomali Diuusi mamaatətuldaragadə. ² Isəmə piooni əmədu aamudə vaavoitudadamicagi vəlləscərlə ḥpiooni aliəsi gəlaagai issiaa duutuadagi gəlaamu tomasi

Argansiaga mla ducami agai vaavoitudaitai. Apiooni glaagai isvaamioma caga soicada agai oigadaitai vaavoitudadamicatai agai. Gomaasi glaagai psgamamaat tuldiadagi.

³ Oidaga mamaat tuldiadami yaatavogami ismaacdla vuidrla vltla Suusi Cristo mamaat tuldiaragadla ismaacdla vaavoitudai aatmla dai Suusi Cristo mamaat tuldiaragadla gia lrvaavoi. ⁴ Amamaat tuldiadami yaatavogami alil glglducadla gnlidiina dai maiclla maat istumaasi gamamaat tuldi. Dai agai oojoidi isaipacoga gnvupui nioocadagi. Gomaasiaindlrla vusaci muuquimudagai, dai baamudagai dai niooquidaragai dai maivaavoitudaiina agai istumaasi calcagi, ⁵ dai gnsassaayutaiina agai aipacoga mosacaasi soimaasi aagaitai agai maiclclla gadu tltagitoidadla cascada, dai maimaatl agai istumaasi lrvaavoi. Agai poolidiina saidla lrcllaagai isgamaitlcldagi agai tumiinsi gamamaat tulditai gnvava voidaraga. Maitiuurapcada aapi agai. ⁶ Vaavuava issiorla tltagitoda duudatai Diuusi, dai apiacllaga vaavoitudai Diuusi, dai oigada Diuusi poduucai gia ivueeyi istumaasi Diuusi ipalidi, dai gomaasi arsoini gaibadaga vltarla. Dai sioorla povuaadagi agai gia salllicada baigallidi. ⁷ Aidasi dada aatml tam ioidigi daama maiviaacatadai aatml tomali amo istumaasi. Dai siascada coiya aatml maivuuquia ragai tomali amo istumaasi. ⁸ Cascada glaagai tsbai grrliadagi viaacatai cuaadagai dai yuucusi. ⁹ Almo oodami ipaliditai isriricutuagi soimaasi ivuaadana dai poduucai

vaamioma vuudana tumiñsi. Damos agai vupuiirturäiña ivuaadatai istumaasi maitärsoiñi baiyoma gomaasicädä Diuusi soimaasi taatatalda agai. ¹⁰ Sioorä mosgamaitäcädä aliada mui tumiñsi agai ivueeyi naana maasi istumaasi soimaasicami dai poduucai gamaitäcäi. Dai älmoco mosgamaitlä alidiña mui tumiñsi dai gajiaadärlä vipieeyiña gänvaavoidaraga dai gooquilarä aliäsi soimaasi taatamaiña.

¹¹ Damos aapi Timoteo cäla ga vaavoitудai Diuusi cascädä aliäsi gälaagai päsgajiaadärlä viaagi välläsi gomaasi soimaascami. Gälaagai päsapiacällägacärlä oidacagi, dai päsapiasiaa duutuadagi Diuusi, dai apiavaavoitудada Diuusi, dai apiaoigäada gälaaduñi. Dai tomasi soimaasi gätaatamituldiadagi agai ismaacädä vuidärlä vällä Diuusi maitivui baamucuda tomali maivui ñioocada Diuusi, dai maitiomaliaca. ¹² Aapi Diuusi sandaarugadä gäducami cascädä aliäsi gälaagai päsvuidärlä caatäcagi äDiaavora cäla ga vaavoituditai Diuusi dai poduucai tomastuigaco oidacamu aapi Diuusi älmadu. Diuusi äcovai gävuusaitu päsai poduucai ivuaadana. Dai aapi mui oodami vuitapi aagai päsai vaavoituditai Suusi Cristo. ¹³ Diuusi agai dai maacai ibädagai oodami. Dai Suusi Cristo agai dai sälli aagidi Ponsio Pilaato istumaasi ärväavoi. Dai Diuusi älmadu Suusi Cristo maatä iñsaanä gälaagidi ¹⁴ päsai älgidiña välläsi istumaasi gätläaanlä aanä poduucai isduucai gälaagidi aanä vai poduucai maitiipucagi sioorä gäbagaidagi asta sällascadä diviagi Suusi Cristo. ¹⁵ Suusi Cristo divia agai

sillaascadə Diuusi ipaldagi. Vllasi oodami aliasi głaagai isclla ga ñioocadagi Diuusi vlltarə. Dai ḥgai ḥagi tlaanləi vllsiałcatai dai ḥgai slllicadə viaa guvucadagai. Dai ḥgai ḥrbaitłsłaacamigadə vllsi tlalaanłdami. ¹⁶ Diuusi tomastuigaco oidaga dai tomali ḥmo imidagai maimuquia agai. Diuusi vaamioma dadadacəi sitasai cascədə tomali ḥmaadutai maitistutuidi isvui nllnłavagi tomali ismiaadłrə cąquiyagi. Aanł ipłlidi isvllasi oodami clla ga ñioocadagi Diuusi vlltarə tomastuigaco dai vaavoitudagi isDiuusi slllicadə viaa guvucadagai.

¹⁷ Aagidañi ḥrericu vaavoitudadami sai maigagłrdudcadə głañlidinə. Dai maitlaagai ispołliada ḥgai islla gi istutuidi isclla gacərə vuvaaqiagi ḥtumiñsicadə. Atumiñsi uugiatlı cascədə. Baiyoma głaagai isvaavoitudadagi Diuusi ismaacədə tomastuigaco oidaga. Agai ḥgai dai garmaacai vllsi istumaasi tlgito aatłmə dai baigłrladiadagi. ¹⁸ Aagidañi sai clla gacərə oidacana soiclitai aa mui naana maasicadə. Agai głaagai istaacogiadagi soituutuigami istumaasi viaa. ¹⁹ Sioorə poduucai ivuaadagi Diuusi maaquimu ḥgai mui naana maasi istumaasi clla gacərə ducami tlvaagilərə dai ḥgai gia tomastuigaco oidacamu Diuusi ḥmadu.

²⁰ Aapi Timoteo głaagai płsclla ga gamaaatłtuldadiadagi Diuusi mamaatłtuldaragadə. Maitiłłgiada aapi ḥgai ismaacədə oojoidi isaipacoga głañupui ñioocadagi tomali ḥmamaatłtuldadiadami yaatavogami ismaacədə gamamaatłtuldi naana maasi istumaasi ducami

isλrvaavoicagi. **21** Λλmoco ismaacλdλ λλgidi λgai
cagajiaadλrλ viaa gλnvaavoidaraga.
Aanλ ipλlidi sai Diuusi cλλgacλrλ gλnλidiñā.
Mosλcaasi.

**Diuusi ñiooquid^a utuducami oodamic^ad^a
New Testament in Tepehuan, Northern
(MX:ntp:Tepehuan, Northern)**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehuan, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehuán del Norte [ntp], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehuan, Northern

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

xx

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
1cd37655-9109-5b5b-ab5d-6e755e5aa421